

# Cet été à l'Île

## 2025

**Le guide touristique des régions  
acadiennes et francophones  
de l'Î.-P.-É. !**

**The Acadian & Francophone  
Tourism Guide of PEI!**



Pour plus d'information  
For more information: [www.ileacadie.ca](http://www.ileacadie.ca)



# RADIOIPE



**En ligne à partir de midi  
le 29 juin 2025 !**

**[www.radioipe.ca](http://www.radioipe.ca)**

# Bienvenue

## à l'Île-du-Prince-Édouard cet été !

Faites comme chez vous et profitez de votre visite parmi les Acadiens de l'Île pour vous détendre et pour découvrir l'histoire et la culture de ce peuple résilient. Prenez le temps de visiter nos boutiques, musées, sites historiques et restaurants. Ne manquez surtout pas votre chance de participer à nos divers soupers-théâtres, spectacles, animations culturelles et expériences en plein air ! Nos communautés acadiennes et francophones vous attendent !

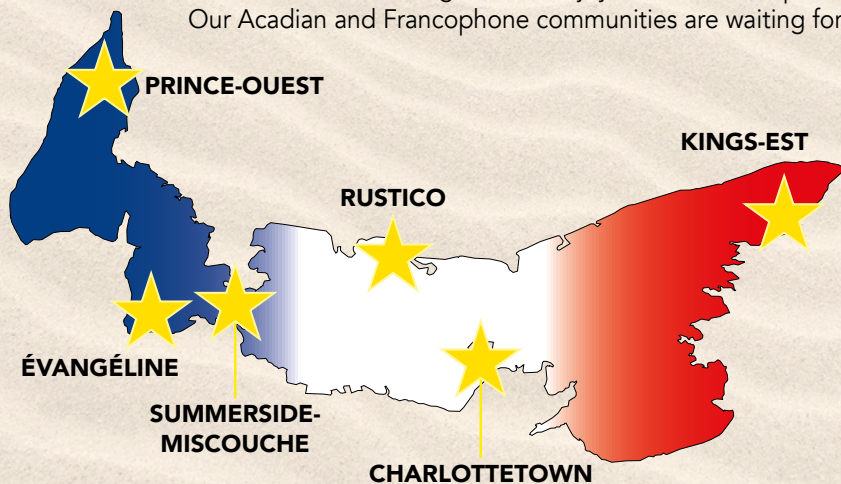
# Welcome to Prince Edward Island this summer!

Make yourself at home and take advantage of your visit to spend some time within the Island's Acadian regions and discover the history and culture of these resilient people.

Take time to visit our shops, museums, historical sites and restaurants.

Don't miss your chance to experience our dinner-theaters, concerts and cultural offerings and to enjoy our outdoor experiences!

Our Acadian and Francophone communities are waiting for you!



#### CRÉDITS / CREDITS :

Produit par / Produced by: Association touristique Acadie Î.-P.-É.

Correction : Raymond J. Arseneault, Edmond Gallant et Zita Gallant

Graphisme / Graphic Design: Alexandre Roy

Coordination et vente d'annonces : Triquetra Entertainment

Impression / Printing: DALMAC

Cette publication est rendue possible grâce à notre partenaire financier



Tous droits réservés. / All rights reserved. © 2025

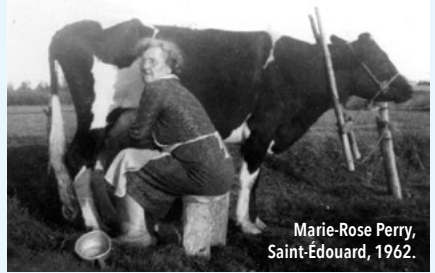


Pour plus d'information / For more information: [www.ileacadie.ca](http://www.ileacadie.ca)

# L'Acadie de l'Île

La présence acadienne à l'Île-du-Prince-Édouard remonte à trois siècles. Les premières familles y sont venues de l'Acadie (anciennement la Nouvelle-Écosse) dès 1720 alors que l'Île, nouvelle colonie française, portait le nom « île Saint-Jean ».

En 1758, l'Île est tombée aux mains des Britanniques et environ 3 000 de ses 4 250 habitants ont été déportés en France. La plupart des autres habitants ont réussi à échapper à la déportation en se réfugiant sur le continent. Dans les années qui ont suivi, plusieurs familles acadiennes sont revenues s'établir dans l'Île, se joignant à quelques autres familles qui étaient restées sur place en 1758. Le gros de la population acadienne actuelle de la province descend



Marie-Rose Perry,  
Saint-Édouard, 1962.

de ces familles.

À première vue, un visiteur à l'Île-du-Prince-Édouard ne peut imaginer que le quart de la population de l'Île est d'origine acadienne ou française. Au fil des ans, les nombreux mariages mixtes, le déclin de la langue française et l'anglicisation des noms de famille ont caché une part importante du patrimoine acadien. Ainsi, des noms tels que Poirier, Daigle, Maillet, Bourque,

Pitre et Aucoin se sont souvent transformés en Perry, Deagle, Myers, Burke, Peters et Wedge.

Plus que jamais, la culture acadienne est mise en valeur et célébrée à l'Île-du-Prince-Édouard. De nombreux organismes ont pour mandat de promouvoir et de développer la langue française et la culture acadienne. Parmi ceux-ci, il y a la Société acadienne et francophone de l'Î.-P.-É., l'hebdomadaire La Voix acadienne, les centres scolaires-communautaires de langue française, le Collège de l'Île, le Musée acadien de l'Î.-P.-É. situé à Miscouche et le Village musical acadien à Abram-Village.

Après 300 années de survie, contre vents et marées, les Acadiens et Acadiennes ont toutes les raisons d'être fiers de leurs réalisations et confiants en leur avenir.

- Georges Arsenault

Historien, Île-du-Prince-Édouard

Un pique-nique des Par-en-bas. Abram-Village, 1945.  
A happy gathering. Abram-Village, 1945.



Préparant les trappes à homard,  
Abram-Village, vers 1950.

Getting the lobster traps ready,  
Abram-Village, around 1950.

# The Island's Acadie

The Acadian presence on Prince Edward Island dates back three centuries. The first families came here from Acadie (mainland Nova Scotia) as early as 1720 when the Island, a new French colony, was called "île Saint-Jean."

In 1758, the Island fell to the British and about 3,000 of its 4,250 inhabitants were deported to France. Most of the other inhabitants managed to escape deportation by taking refuge on the mainland. In the years that followed, several Acadian families returned to settle on the Island, joining a few others who had remained behind in 1758. A high proportion of today's Acadian population in the province is descended from these families.

At first glance, a visitor to Prince Edward Island might not think that a quarter of the Island's population is of Acadian or French origin. Over the years, the many intermarriages, the decline of the French language and the anglicization of family names have hidden a significant part of the Acadian heritage. Names such as Poirier, Daigle, Maillet, Bourque, Pitre and Aucoin have often been changed to Perry, Deagle, Myers, Burke, Peters and Wedge.

Acadian culture is being promoted and celebrated more than ever in Prince Edward Island. Many organizations have a mandate to promote and develop the French language and Acadian culture. These include the Société acadienne et franco-phonie de l'Î.-P.-É., the weekly newspaper La Voix

acadienne, French language schools and community centers, the Collège de l'Île, the Acadian Museum of PEI in Miscouche and the Village musical acadien in Abram-Village.

After 300 years of survival against all odds, Acadians have every reason to be proud of their achievements and confident in their future.

- Georges Arsenault  
Historian, Prince Edward Island



Albin Arsenault,  
Cap-Egmont, vers 1945.



Le violoneux Albin Arsenault,  
Cap-Egmont.



Léon Poirier et Marie Bernard,  
Tignish, 1915.

Plongez au cœur de l'Acadie authentique  
à l'Île-du-Prince-Édouard

Immerse yourself  
in unforgettable Acadian  
experiences on Prince Edward Island

Entrenez un voyage qui ravira vos papilles tout en vous permettant de vous immerger dans la richesse de la culture acadienne ! / **Embark on a journey that entices your taste buds and immerses you in the rich tapestry of Acadian culture!**



## Huîtres et bières à l'Acadienne!

Préparez-vous à vivre une expérience inoubliable sur l'Île-du-Prince-Édouard, guidée par un cuisinier et musicien dynamique local. Plongez dans l'art de l'écaillage d'huîtres tout en découvrant les riches traditions et l'importance vitale des huîtres dans la vie insulaire. Savourez de délicieuses bières et cidres artisanaux locaux, parfaitement assortis à votre dégustation. Des airs entraînants de violon acadien rempliront l'air, créant l'ambiance idéale pour une célébration amusante, savoureuse et résolument acadienne !



## Discover Oysters & Brew with an Acadian flair

Get ready for an unforgettable Island experience led by a lively local cook and musician. Dive into the hands-on fun of oyster shucking while learning about the rich traditions and vital role oysters play in Island life. Sip on delicious local craft beers and ciders that pair perfectly with the catch. Toe-tapping Acadian fiddle tunes will fill the air, setting the perfect stage for a fun, flavorful, and truly Acadian celebration!

RÉSERVEZ VOTRE AVENTURE ACADIENNE AUTHENTIQUE /  
BOOK YOUR AUTHENTIC ACADIAN ADVENTURE:

Village musical acadien, Abram-Village  
[www.villagemusical.ca](http://www.villagemusical.ca)



Pour plus d'information / For more information: [www.ileacadie.ca](http://www.ileacadie.ca)

Plongez au cœur de l'Acadie authentique  
à l'Île-du-Prince-Édouard

Immerse yourself  
in unforgettable Acadian  
experiences on Prince Edward Island

Entrez un voyage qui ravira vos papilles tout en vous permettant de vous immerger dans la richesse de la culture acadienne ! / **Embark on a journey that entices your taste buds and immerses you in the rich tapestry of Acadian culture!**

## Artisanat aux couleurs de l'Acadie

Créez votre propre souvenir en utilisant des matériaux traditionnels aux couleurs vibrantes du drapeau acadien, guidé par des artisans locaux expérimentés.

### Acadian-Inspired Crafts

Create your own souvenir using traditional materials in the vibrant colors of the Acadian flag, guided by skilled local artisans.

RÉSERVEZ VOTRE AVENTURE ACADIENNE AUTHENTIQUE /  
BOOK YOUR AUTHENTIC ACADIAN ADVENTURE:

Musée acadien de l'Î.-P.-É. • Acadian Museum of PEI  
Miscouche • [www.museeacadien.org](http://www.museeacadien.org)



## Savourez la cuisine acadienne traditionnelle

Retournez dans la maison historique des Doucet de 1772, où les recettes acadiennes traditionnelles prennent vie. Aidez à baratter le beurre, faites de la bannique dans un four extérieur et dégustez des plats classiques comme le pâté et le fricot.



## Enjoy Traditional Acadian Cuisine

Step back in time in the historic 1772 Doucet House where traditional Acadian recipes come to life. Help churn butter, make bannock in an outdoor bread oven and enjoy classic dishes such as meat pie and fricot.

RÉSERVEZ VOTRE AVENTURE ACADIENNE AUTHENTIQUE / BOOK YOUR AUTHENTIC ACADIAN ADVENTURE:

Banque des fermiers de Rustico • Farmers' Bank of Rustico  
[www.farmersbank.ca](http://www.farmersbank.ca)

Découvrez le site historique national Roma à Trois-Rivières  
Discover the Roma National Historic Site in Trois-Rivières

[www.roma3rivers.com](http://www.roma3rivers.com)



Pour plus d'information / For more information: [www.ileacadie.ca](http://www.ileacadie.ca)

# SÉRIE DE SPECTACLES À MONT-CARMEL SUMMER CONCERT SERIES

*Une activité organisée par  
An activity organized by*



**LES DIMANCHES**

**du 6 juillet au 24 août à 19 h**

**Sundays from July 6 to August 24 at 7 p.m.**

**POUR PLUS D'INFORMATION / FOR MORE INFORMATION:**



[www.cooperativeculturelledemontcarmel.com](http://www.cooperativeculturelledemontcarmel.com)

[info@cooperativeculturelledemontcarmel.com](mailto:info@cooperativeculturelledemontcarmel.com)

Tél. : 902.439.0126





# estival de la chanson *du Grand Ruisseau Song Festival*

**Les dimanches  
du 7 au 28 septembre  
à 19 h**

**Sundays  
from September 7 to 28  
at 7 p.m.**

**POUR PLUS D'INFORMATION /  
FOR MORE INFORMATION:**

 @CDCPMC  @CDCPMC  @CDCPMC

[www.cooperativeculturelledemontcarmel.com](http://www.cooperativeculturelledemontcarmel.com)

[info@cooperativeculturelledemontcarmel.com](mailto:info@cooperativeculturelledemontcarmel.com)

902.439.0126

*Une activité organisée par / An activity organized by*



DU 28 AU 31 AOÛT 2025

## POINTS SAILLANTS DU PROGRAMME

Championnat provincial de traction de chevaux

Championnat provincial du lancer de la botte

Concours à manger du homard

Compétitions de bûcherons et de pêcheurs

Défilé

Concours à peler des patates et à tricoter

Évaluation des grains, racines et légumes, fruits et fleurs,

arts et artisanat et sciences domestiques

Course du Festival acadien

Soirée de talent Acazing

Compétitions de chevaux

Présentation provinciale de vaches Holstein

Compétitions 4-H

Finale provinciale de la Compétition talent jeunesse

Bingo d'la vache

Bingo

Soirée des retrouvailles

Danse Évangéline et Gabriel

Chansons de par chez nous avec artistes locaux



**FESTIN ACADIEN AVEC  
HOMARD ET DIVERTISSEMENT**



*Le vendredi 29 août à 17 h 30 au Village musical acadien*

Lors de cet événement familial bilingue, il y aura de délicieux mets traditionnels acadiens et de la musique enlevante présentée par Louise Arsenault et Jonathan Arsenault !

Les billets doivent être achetés à l'avance.

☎ 902-854-3517

✉ expositionfestival@gmail.com

🌐 www.expositionfestival.ca

📍 1745, rte 124, Abram-Village, I.-P.-É.  
COB 2E0

📷 expofestipe


📌 L'Exposition agricole et le Festival acadien

# LA FÊTE NATIONALE DE L'ACADIE

## Le 15 août 2025

### Venez fêter à Charlottetown !

#### PROGRAMMATION DE LA JOURNÉE

- 10 h 00 Départ de la parade Gold Cup
- 12 h 30 Activités familiales et musique au Parc de la Confédération
- 17 h 15 Cérémonie officielle et levée du drapeau acadien
- 17 h 55 Tintamarre
- 20 h 00 Pré-spectacle musical au PEI Convention Centre à l'hôtel Delta
- 21 h 00 Diffusion en direct du spectacle  Radio-Canada
- 22 h 30 Soirée post-événement : on prolonge la fête avec Vishtèn et de nombreux autres artistes !

Zachary Richard • Marie-Jo Thério • Louis Michot • Vishtèn • Baie

Marc à Paul à Jos • Sirène et Matelot • Denique Leblanc

Lilianne Cormier • Port-aux-Poutines



11-13 juillet



Bluegrass  
Diamonds



Eddy Poirier &  
Grassline  
et beaucoup  
plus !

[www.evangelinbluegrassfestival.com](http://www.evangelinbluegrassfestival.com)  
[info@villagemusical.com](mailto:info@villagemusical.com)  
902-854-3300



**Cabaret d'été**

50/50 et bar

Tous les vendredis à l'Étable

à compter de 20 h



902-854-3300



Galerie  
La Palette

Peintures, reproductions,  
photos et autres pièces  
d'artistes locaux.

Ouvert du 2 juillet au 31 août  
Mardi au dimanche  
de 11 h à 16 h 30

1745, PE-124,  
Wellington, PE  
COB 2E0



Contact:  
[cooppalette@gmail.com](mailto:cooppalette@gmail.com)  
902-854-3256

La Commission scolaire de langue française

Un pont à franchir,  
une carrière  
à découvrir !



Information : [emploi@edu.pe.ca](mailto:emploi@edu.pe.ca)

Postuler : <https://cslf.edu.pe.ca/section-emplois>





# The Best of Both Shores



Follow us on Instagram  
@CentralCoastalPEI

[www.centralcoastalpei.com](http://www.centralcoastalpei.com)

## DIVERTISSEMENT DE RENOMMÉE MONDIALE

au cœur de Summerside



### HARBOURFRONT THÉÂTRE

Notre théâtre, votre théâtre



[harbourfronttheatre.com](http://harbourfronttheatre.com)

1 (800) 708 6505

124 Heather Moyses Drive, C1N 5Y8



## Nos services

L'Île-du-Prince-Édouard vous attend!

Services pré-départ

Accueil et orientation

Connexions communautaires

- Services d'emploi
- Services pré-départ
- Appui aux employeurs
- Accueil et orientation
- Programmes d'apprentissage linguistique en anglais et en français

- Intégration sociale
- Intégration en milieu de travail
- Connexions à la communauté francophone et acadienne
- Aide à naviguer le système canadien de reconnaissances des équivalences et de titres professionnels

149, rue Kent, Suite 202  
Charlottetown, PE C1A 1N5

30 Greenwood Drive, Unit 1  
Summerside, PE C1N 3Y1

[tonile.ca](http://tonile.ca)

[Services@cifpe.ca](mailto:Services@cifpe.ca)

# Calendrier des événements de l'été 2025



Enlevez-moi et placez-moi sur votre réfrigérateur !

Juin

le dimanche 22 juin

DiverCité Charlottetown  
12 h 30 / 12:30 p.m.  
☛ Confederation Landing

Juillet

Dimanche Lundi

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
6 <b>DiverCité Alberton</b> Midi / Noon ☛ Rue Main / Main Street <b>Série de spectacles à Mont-Carmel</b> 19 h / 7 p.m. ☛ Salle paroissiale de Mont-Carmel	7	1 <b>Fête du Canada à Summerside</b> 14 h / 2 p.m. ☛ Rue Water / Water Street	2	3	4	5
13 <b>Série de spectacles à Mont-Carmel</b> 19 h / 7 p.m. ☛ Salle paroissiale de Mont-Carmel	14	8	9	10	11	12
20 <b>DiverCité Alberton</b> Midi / Noon ☛ West Point Harbourside Centre Grounds <b>MacMaster Leahy Family</b> 14 h / 2 p.m. & 19 h 30 / 7:30 p.m. ☛ Harbourfront Theatre <b>Série de spectacles à Mont-Carmel</b> 19 h / 7 p.m. ☛ Salle paroissiale de Mont-Carmel	21	22	23	24 <b>Richard Wood – Through the Years</b> 19 h 30 / 7:30 p.m. ☛ Harbourfront Theatre	25	26
27 <b>DiverCité Summerside</b> 11 h / 11 a.m. ☛ Lefurgey Cultural Centre, Summerside <b>Belle Alliance</b> 14 h / 2 p.m. & 19 h 30 / 7:30 p.m. ☛ The Scott MacAulay Performing Arts Centre <b>Série de spectacles à Mont-Carmel</b> 19 h / 7 p.m. ☛ Salle paroissiale de Mont-Carmel <b>Rendez-vous à Rustico avec Lennie Gallant</b> 20 h / 8 p.m. ☛ Église Saint-Augustine's Catholic Church	28 <b>Belle Alliance</b> 14 h / 2 p.m. & 19 h 30 / 7:30 p.m. ☛ The Scott MacAulay Performing Arts Centre	29	30	31		



Remove me and put me on your fridge!

Août

Vendredi Samedi

Dimanche Lundi Mardi Mercredi Jeudi

3 <b>DiverCité Three Rivers</b> Midi / Noon ☛ Waterfront Park, Montague <b>Série de spectacles à Mont-Carmel</b> 19 h / 7 p.m. ☛ Salle paroissiale de Mont-Carmel	4	5	6	7	8	9 <b>Vente de garage &amp; patinage / Garage Sale &amp; Skating</b> 9 h / 9 a.m. ☛ Centre Belle-Alliance, Summerside
10 <b>Fête acadienne à Prince-Ouest</b> 14 h / 2 p.m. ☛ Centre acadien de Prince-Ouest <b>Série de spectacles à Mont-Carmel</b> 19 h / 7 p.m. ☛ Salle paroissiale de Mont-Carmel	11	12	13	14	15 <b>Levée du drapeau acadien / Acadian Flag Raising</b> 10 h / 10 a.m. ☛ Hôtel de ville à Summerside / Summerside City Hall	16 <b>Spectacle Chien-Show</b> 13 h / 1 p.m. ☛ Holman's Ice Cream Parlour, Summerside
17 <b>DiverCité Kensington</b> 11 h / 11 a.m. ☛ Railway Station & Confederation Trail <b>Fête nationale de l'Acadie</b> 11 h 30 / 11:30 a.m. ☛ Centre acadien Grand-Rustico <b>Série de spectacles à Mont-Carmel</b> 19 h / 7 p.m. ☛ Salle paroissiale de Mont-Carmel	18	19	20	21	22	23
24 <b>DiverCité Souris</b> 13 h / 1 p.m. ☛ Centennial Park <b>Série de spectacles à Mont-Carmel</b> 19 h / 7 p.m. ☛ Salle paroissiale de Mont-Carmel	25	26	27	28 <b>Soirée de talent Acazing</b> 19 h / 7 p.m. ☛ Abram-Village	29 <b>Exposition agricole et Festival acadien de la région Évangéline</b> ☛ Abram-Village	30 <b>Exposition agricole et Festival acadien de la région Évangéline</b> ☛ Abram-Village
31 <b>Exposition agricole et Festival acadien de la région Évangéline</b> ☛ Abram-Village						

Septembre

le dimanche 7 septembre

**Festival de la chanson du Grand Ruisseau**  
19 h / 7 p.m.  
☛ Salle paroissiale de Mont-Carmel

le dimanche 14 septembre

**Festival de la chanson du Grand Ruisseau**  
19 h / 7 p.m.  
☛ Salle paroissiale de Mont-Carmel

le dimanche 21 septembre

**Festival de la chanson du Grand Ruisseau**  
19 h / 7 p.m.  
☛ Salle paroissiale de Mont-Carmel

le dimanche 28 septembre

**Festival de la chanson du Grand Ruisseau**  
19 h / 7 p.m.  
☛ Salle paroissiale de Mont-Carmel



Pour plus d'information / For more information: [www.ileacadie.ca](http://www.ileacadie.ca)



# MEAT PIE FESTIVAL DU PÂTÉ

Un festival mettant  
en vedette  
le pâté acadien !

A festival featuring  
the Acadian  
meat pie!



Compétitions régionales  
et la grande finale à Rustico !

Regional competitions  
and the grand finale in Rustico!

POUR PLUS D'INFORMATION /  
FOR MORE INFORMATION:  
[www.farmersbank.ca](http://www.farmersbank.ca)



## MUSÉES DE LA BANQUE DES FERMIERES DE RUSTICO ET DE LA MAISON DOUCET FARMERS BANK OF RUSTICO & DOUCET HOUSE MUSEUMS

***Venez apprendre comment les Acadiens vivaient !  
Come learn how the Acadians lived!***

- ★ METS TRADITIONNELS ACADIENS / TRADITIONAL ACADIAN MEALS
- ★ BEURRE ET BANNIQUE / BUTTER & BANNOCK
- ★ MUSIQUE / MUSIC
- ★ CUISSON EN FONTE / CAST IRON COOKING
- ★ JARDINS ET VERGER PATRIMONIAUX / HERITAGE GARDENS & ORCHARD

2188, chemin Church, route 243   

[www.farmersbank.ca](http://www.farmersbank.ca) · 902-963-3168 ou/or 902-628-3131



# DALMAC

PRINT • SIGNS • CRESTING

**Put our knowledge  
to work for you!**

***Mettez nos connaissances  
à votre service !***

---

**MAILING • PRINT  
SIGNS • DIGITAL**

***envois postaux • imprimerie  
enseignes • numérique***

---

91 Euston Street, Charlottetown, PE C1A 1W3  
902-892-0156 | [info@dalmac.ca](mailto:info@dalmac.ca) | [www.dalmac.ca](http://www.dalmac.ca)





# FESTIVAL QUINZOU

LE 16 AOÛT 2025  
AU PAVILLON DE L'EST  
(861, Route 2, Rollo Bay)

**Venez célébrer la culture et le patrimoine acadiens !!!**

## PENDANT LA JOURNÉE

- ★ Musique en direct
- ★ BBO
- ★ Mini-ateliers
- ★ Maquillage du visage
- ★ Jeux acadiens
- ★ Jeux gonflables
- ★ Bricolage
- ★ Présentation sur l'histoire acadienne

## LE SOIR

- ★ **Musique live sur scène avec le groupe 6 Hearts**

(pour les 19 ans et plus)

Service de bar disponible

Billets : à l'avance : 20 \$ / à la porte : 25 \$

Infos et billets : [cafe.rollobay@gmail.com](mailto:cafe.rollobay@gmail.com)



## Souper communautaire GRATUIT

★ 8 juillet de 17 h à 19 h (repas à déterminer)

★ 12 août de 17 h à 19 h (repas traditionnel acadien pour le «Festival Quinzou»)



## FÊTE DU CANADA à Summerside !

LE 1<sup>ER</sup> JUILLET DÈS 14 H

rue Water, près de  
Spinnakers' Landing

- Zone familiale avec activités pour toute la famille !
- Spectacles
- Marché des artisans
- Feux d'artifices à 22 h

**GRATUIT**



Aubin pi la S.C.B.

## FÊTE NATIONALE DE L'ACADIE à Summerside !

LE 15 AOÛT

- Levée du drapeau à l'Hôtel de ville de Summerside
- Visite au Summerset Manor

LE 16 AOÛT À 13 H

- Spectacle Chien-Show et séance de pattographe au Holman's Ice Cream Parlour ! Un spectacle de magie avec chiens pour toute la famille !

**GRATUIT**



**SUMMER  
SIDE**

EXPLORE  
**Summerside**  
The City by the Sea

**SETS**  
SPORT ENTERTAINMENT  
TOURISM SUMMERSIDE



Canada





2182, chemin Cannontown Road, Î.-P.-É. / PEI  
(902) 854-2096

**Une coopérative acadienne  
d'artisanat qui continue de fleurir !**

**An Acadian handcraft co-op  
that continues to flourish!**

Ouvert de  
juin à septembre  
du lundi au samedi  
de 9 h 30 à 17 h 30

Open from  
June to September  
Monday to Saturday  
from 9:30 a.m. to  
5:30 p.m.



## MAISONS DE BOUTEILLES BOTTLE HOUSES

**Jardins et créations de verre  
Gardens and glass expressions**

Ouvert 7 jours par semaine  
jusqu'au 30 septembre 2025

Open 7 days a week  
until September 30, 2025



*Recycle  
Believe It  
or Not!*

6891, route 11, Cap-Egmont, Î.-P.-É  
1-866-671-2987  
[www.bottlehouses.com](http://www.bottlehouses.com)



# DIVERSECITY FESTIVAL DIVERCITÉ

Un festin  
de saveurs

Musique  
et danse!

UN PROJET DE:



IRSA

Immigrant & Refugee Services  
Prince Edward Island

LE FESTIVAL DIVERCITÉ EST DE RETOUR, MAINTENANT DANS 7 ENDROITS À TRAVERS L'Î.-P.-É!

CHARLOTTETOWN | WEST POINT | SUMMERSIDE | THREE RIVERS | KENSINGTON | SOURIS | ALBERTON

**Veillez scanner le code QR pour plus d'information !**

Entrée  
gratuite!



Activités familiales  
et pour enfants

# LA VOIX ACADIENNE

Les échos de la francophonie chaque semaine

*La Voix acadienne continue de s'engager et de contribuer au développement de la communauté acadienne et francophone en reflétant les inquiétudes, les victoires et les valeurs de toute l'Acadie de l'Île-du-Prince-Édouard.*

Ce journal de langue française de l'Î.-P.-É. paraît tous les mercredis dans sa version papier et les mardis dans sa version électronique.

Vous pouvez trouver une version papier dans les bureaux touristiques à travers la province et aussi dans plusieurs kiosques.

Pour tous les détails sur les événements, activités, concerts et autres événements qui se déroulent à l'Île, procurez-vous notre journal !

Pour vous abonner à La Voix acadienne, visitez notre site Web ou téléphonez-nous au 902-436-6005.

 Amis de La Voix acadienne  @lavoixacadienne  @lavoixacadienne

[www.lavoixacadienne.com](http://www.lavoixacadienne.com)



PEI-ÎPÉ

5  
years



5  
ans



August 1-3 \* 1-3 août



Parc provincial Union Corner Provincial Park

- ▷ Jean-François Berthiaume
- Louis-Simon & Lemieux ◁
- Steve Riley & the Mamou Playboys
- Mary Frances Leahy
- The Backyard Devils / Maukin / Polky
- Irish Mythen / Vishten
- Jack Pine Folk Club



[festivalroute11.com](http://festivalroute11.com)

**LA BOUFFE. LA MUSIQUE. L'ART.**  
**FOOD. MUSIC. ART.**

# VENTE DE GARAGE

au Centre Belle-Alliance



DATE

**9 AOÛT**

HEURES

**9 H À 12 H**



**Zone Patins pour les enfants!**

Apportez vos patins! Une zone sécurisée avec parcours et musique vous attend dans le stationnement de la garderie.

**Réservez votre table dès maintenant!**



**Patins et casques de protection recommandés**

Plus d'information sur [www.belle-alliance.ca](http://www.belle-alliance.ca)



CAISSE POPULAIRE  
**Provincial**  
CREDIT UNION

**10 branches proudly serving communities across  
Prince Edward Island**

**10 succursales au service des communautés  
de l'Île-du-Prince-Édouard**

[www.provincialcu.com](http://www.provincialcu.com)

# DÉCOUVREZ CE QUI SE BRASSE AU CSCÉ CET ÉTÉ !



POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS  
SUR NOS ACTIVITÉS, VISITEZ LE  
SITE WEB [REGIONEVANGELINE.COM](http://REGIONEVANGELINE.COM)  
OU SCANNEZ LE CODE QR SUIVANT





## NOS CÉLÉBRATIONS COMMUNAUTAIRES

### FÊTE DE LA SAINT-JEAN-BAPTISTE – 24 JUIN

VENEZ CÉLÉBRER AVEC NOUS ! AU PROGRAMME : JEUX LA GUERRE DES CLANS, POUTINE ET MUSIQUE D'AMBIANCE. TERRASSE DU VILLAGE MUSICAL ACADIEN DE 17 H À 19 H

### JOURNÉE CANADIENNE DU MULTICULTURALISME – 27 JUIN

VENEZ CÉLÉBRER CETTE JOURNÉE AVEC NOUS ! AU PROGRAMME : MUSIQUE, DIVERTISSEMENT POUR TOUTE LA FAMILLE, KIOSQUES VARIÉS ET AMBIANCE FESTIVE. AU PARC DES VIEUX MOULINS DE WELLINGTON DE 17 H À 19 H

### FÊTE DU CANADA – 1ER JUILLET

VENEZ CÉLÉBRER LA FÊTE DU CANADA AVEC NOUS ! AU PROGRAMME : MUSIQUE, DIVERTISSEMENT POUR TOUTE LA FAMILLE, KIOSQUES VARIÉS ET AMBIANCE FESTIVE. À L'ÉTABLE SUR LE TERRAIN DE L'EXPOSITION AGRICOLE ET LE FESTIVAL ACADIEN À 14 H

### FESTIVAL ROUTE 11 – DU 1ER AU 3 AOÛT

NE MANQUEZ PAS LE FESTIVAL ROUTE 11, UNE CÉLÉBRATION BILINGUE DE LA CULTURE ACADIENNE AVEC MUSIQUE, ART, GASTRONOMIE LOCALE ET ACTIVITÉS POUR TOUTE LA FAMILLE, SE DÉROULANT AU PARC PROVINCIAL UNION CORNER.

### FÊTE NATIONALE DE L'ACADIE – 15 AOÛT

PARTICIPEZ AU TINTAMARRE AVEC LES ENFANTS, ACCOMPAGNÉ DE MUSIQUE POUR CÉLÉBRER ENSEMBLE NOTRE CULTURE ACADIENNE. À 10 H À PARTIR DU PARC DES VIEUX MOULINS POUR SE RENDRE À LA COOPÉRATIVE LE CHEZ-NOUS POUR FÊTER ENSEMBLE.

## NOS ACTIVITÉS ET CLUBS COMMUNAUTAIRES



### CLUB DE VÉLO COMMUNAUTAIRE

REJOIGNEZ-NOUS POUR DES SORTIES PLAISANTES SUR LE SENTIER DE LA CONFÉDÉRATION.

### CLUB DE MARCHÉ

PARTICIPEZ À NOS MARCHES HEBDOMADAIRES POUR DÉCOUVRIR LES PISTES DE RANDONNÉES EN BONNE COMPAGNIE.

### BALADES EN CYCLOPOUSSE

OFFREZ-VOUS OU À UN PROCHE UNE PROMENADE RELAXANTE EN CYCLOPOUSSE. RÉSERVATION OBLIGATOIRE.

RÉSERVATIONS ET INFORMATION : [LOISIR@CSCEVANGELINE.CA](mailto:LOISIR@CSCEVANGELINE.CA)



### SORTIES SPÉCIALES EN COMMUNAUTÉ

LES EMPLOYÉS DU CSCÉ PRÉPARENT DES SORTIES SPÉCIALES DURANT L'ÉTÉ - À LA PLAGE, AUX TERRAINS DE JEUX, AU GYMNASÉ OU AILLEURS. VISITEZ LE CALENDRIER COMMUNAUTAIRE POUR PLUS DE DÉTAILS !

[WWW.REGIONSEVANGELINE.COM](http://WWW.REGIONSEVANGELINE.COM)

Une tempête s'annonce...

# la TEMPETE des Highlands

dirigée par Peter Gallant

Une soirée époustouflante de musique et de danse celtique

**JUILLET**  
17, 23, 24, 29, 30

**AOÛT**  
5, 6, 13, 14

Prix d'admission 40 \$

THE SCOTT MACAULAY PERFORMING ARTS CENTRE  
619, rue Water East, Summerside, PE (902) 436-5377 www.smpac.ca

THE COLLEGE OF PIPING AND CELTIC PERFORMING ARTS OF CANADA

# Rendez-vous à Rustico

## Un bijou de la côte nord

www.conseilacadien.com  
info@conseilacadienrustico.org  
conseilacadienrustico

Patrimoine canadien Canadian Heritage

**JOSH RITTER | JENN GRANT TRIO**  
**QUOTE THE RAVEN | GARRETT MASON | ELLIOTT BROOD**  
**ROXY AND THE UNDERGROUND SOUL SOUND**  
**KINLEY | CARSON DOWNEY BAND | NICK GAUTHIER**  
**JOE MURPHY AND THE WATER STREET BLUES BAND**  
**KOCONUT KINGS | TIFFANY LIU | ABSOLUTE LOSERS**  
**STEVE SOMERS AND THE RED WING BLACKBIRDS**  
**MAX KEENLYSIDE | HELLO MISCHIEF**  
**LUKA HALL AND KARSON MCKEOWN**

**CHECK CLOGGEROO.COM FOR DETAILS ON SCHEDULES, VENUES, AND TICKET SALES!**





**Soyez fiers/fières  
de votre langue  
et de votre culture !**

*C'est bon  
pour votre santé !*

**Osez demander  
vos services en français !**

**Des petites écoles, une grande communauté.**



**Offrez à vos enfants  
tout un monde de possibilité !  
Inscrivez-les à une école française.**



<https://cslf.edu.pe.ca/accueil>



## JAFPIPE C'EST QUOI ?



**JAFLIPE (Jeunesse Acadienne et Francophone de l'Île-du-Prince-Édouard)** est un organisme communautaire dirigé par et pour les jeunes, qui a pour mission de favoriser l'épanouissement, l'engagement et le leadership de la jeunesse acadienne et francophone de l'Île-du-Prince-Édouard.

À travers des initiatives culturelles, artistiques, sociales et éducatives, JAFLIPE agit comme un véritable tremplin pour le développement personnel et collectif des jeunes de 12 à 25 ans, en les plaçant au cœur de l'action.

**JAFPIPE**  
JEUNESSE ACADIENNE ET FRANCOPHONE  
DE L'ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

### Nos projets phares

#### Ateliers d'improvisation et d'art oratoire

Ces ateliers permettent aux jeunes de développer leur aisance à l'oral, leur créativité, leur esprit critique et leur confiance en soi. Une belle manière de s'exprimer tout en s'amusant, en renforçant l'identité francophone.

#### Camp Jeune Leader

Un séjour immersif où les jeunes apprennent à développer leur leadership, à prendre la parole en public, à mener des projets et à collaborer en équipe. Le camp est une véritable école de la citoyenneté active.

#### Projets régionaux

Ménés à travers les différentes régions de l'Île, ces projets mettent en valeur les réalités locales, tout en favorisant l'implication des jeunes dans leur communauté. Chaque projet répond aux besoins spécifiques du milieu et valorise les talents des jeunes.

#### Maison des jeunes

Un espace sécuritaire et dynamique où les jeunes peuvent se retrouver, socialiser, créer et s'impliquer. La maison des jeunes est aussi un lieu d'écoute, d'expression et d'innovation.

### Notre vision

JAFLIPE croit en une jeunesse fière, francophone, engagée et épanouie, prête à prendre sa place dans la société. Nous misons sur l'autonomie, la responsabilisation et la solidarité pour bâtir un avenir collectif fort.





Lieu historique national de  
Skemaqñ-Port-la-Joye-  
Fort-Amherst

Skemaqñ-Port-la-Joye-  
Fort Amherst  
National Historic Site

## Parcourez les histoires

Découvrez quatre cultures - acadienne, française,  
mi'kmaq et britannique - en un seul lieu magnifique.

[parcs.canada.ca/portlajoye](http://parcs.canada.ca/portlajoye)

## Connect with the stories

Uncover four cultures - Acadian, French, Mi'kmaq  
and British - in one beautiful place.

[parks.canada.ca/portlajoye](http://parks.canada.ca/portlajoye)



Parcs  
Canada

Parks  
Canada

Canada

Renaiss-ARTS présente

# Belle Alliance

Chapitre 2 de la Trilogie acadienne / Chapter 2 of the Acadian Trilogy

Le dimanche 27 juillet à 14 h et 19 h 30 et le lundi 28 juillet à 19 h 30  
Sunday, July 27, at 2 p.m. and 7:30 p.m. and Monday, July 28, at 7:30 p.m.

au/at The Scott MacAulay Performing Arts Centre (at The College of Piping), Summerside



«Après le succès primé de *Port-La-Joye*, la saga acadienne se poursuit avec *Belle Alliance* ! De Pierre Part en Louisiane à la fondation des paroisses de Tignish, Cascumpec, Baie-Egmont et Mont-Carmel, jusqu'à la Convention nationale acadienne de Miscouche en 1884.»

"After the award-winning success of *Port-La-Joye*, the Acadian saga continues with *Belle Alliance*! From Pierre Part, Louisiana, to the founding of the parishes of Tignish, Cascumpec, Egmont Bay, and Mont-Carmel, culminating in the 1884 Acadian National Convention in Miscouche."



Québec



Canada

Tableau de la collection  
Les Grandes Heures  
du peuple acadien  
de Claude Picard

35 \$  
Tout inclus  
All inclusive

# LA VEILLÉE AU VILLAGE 2025

## SOUPER-SPECTACLE !

Préparez-vous à une soirée inoubliable avec un repas à 3 plats qui met l'Acadie à l'honneur! Choisissez entre notre délicieuse variété acadienne ou la casserole aux fruits de mer, servie avec une salade et un dessert.



Attendez-vous à de la musique entraînante, des hommages touchants à des artistes comme Marcella Richard, Suroît, Ronald Bourgeois, et bien d'autres. C'est une célébration musicale pleine d'énergie que vous ne voulez pas manquer !

## SPECTACLE À LA GRANGE À TI-MANUEL AVEC LE GROUPE GADELLE !

### JUILLET

8, 9, 15, 16, 22, 29, 30 et 31

### AOÛT

5, 6, 7, 12, 13, 19 et 20



DU MARDI AU VENDREDI - 13 H 30

POUR PLUS D'INFORMATION, VISITEZ NOTRE SITE WEB  
WWW.VILLAGEMUSICAL.CA - (902) 854-3300  
1745, ROUTE 124, ABRAM-VILLAGE

